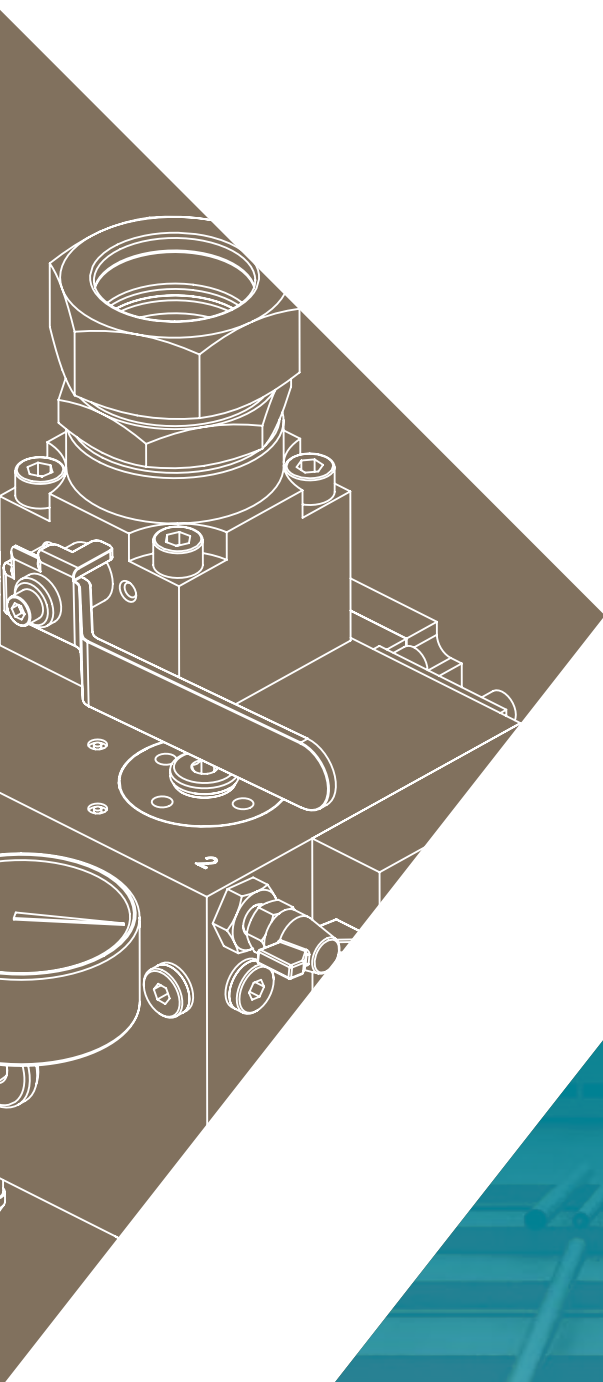


OMARLIFT



ELEVATING SERVICE IN COMPONENTS

HYDRAULIC LINE

MECHANICAL PACKAGE LINE

ELECTRIC DRIVES LINE

EN

ARA



OMARLIFT SRL comes from a past on which has been able to build, through great and important changes, its present image always endeavouring to keep in sight its target: to realize quality products and to provide efficient services.

We want to look ahead, without forgetting our past (that we proudly claim) but concentrating on what we will do today to build our tomorrow.

Together with the present leading managers we invested in a firm willing to find in its own identity the main reason of pride and the right push to go on with passion and to progress with its customers and partners.

Our history and roots are a boost for our future to find its fulfilment in the company growth via the excellence of the offered service so that all the passion spent in making very good products can combine with the determination to be always a reference for our market.

OMARLIFT, elevate for passion.

نشأت شركة OMARLIFT SRL من ماضيها العريق الذي مكَّنها من أن تصنع صورتها ومكانتها الحالية وذلك عبر مرورها بتغييرات كبيرة وهامة، فهي تسعى دائماً إلى التركيز على تحقيق هدفها الواضح والمحدد المتمثل في تصنيع منتجات عالية الجودة وتقديم خدمات فعالة ذات كفاءة عالية.

نحن نرغب في التطلُّع إلى الأمام ولكن دون أن ننسى ماضيها (الذي نفخرونعتر به)، كما أننا نركز فيما نفعله اليوم لبنني مستقبلنا غداً.

من خلال فريق إدارتها الحالي، ، قد استثمرنا في شركة ترى في هويتها و ماضيها دافعاً صحيحاً يدفعها للأمام بشغف ويعزز تطورها مع عملائها وشركائها.

إن تاريخنا وأصولنا هما الأمران اللذان يمثلان لنا حافزاً لتحقيق أهدافنا المستقبلية المتمثلة في نمو شركتنا من خلال تميز الخدمة التي نقدمها بحيث يكون شغفنا الكبير بالعمل هو الذي يدفعنا لإنتاج مكونات مثالية وممتازة قادرة دائماً على الاندماج مع باقي مكونات التصميم الذي سنستخدم فيه وبهذا نصبح دائماً نقطة مرجعية بارزة للجميع في السوق.

OMARLIFT، الرفع هو شغفنا.

ALESSANDRO MORDINI
CEO

الرئيس التنفيذي للشركة



ELEVATING SERVICE IN COMPONENTS

OUR MISSION

We transfer our customers and distributors partners the highest level of service to develop their business through Continuous Improvement, Immediacy in Communication, and the Best After Sales Support Experience. We invest in the credibility of our brand to make it available to our customers as an added value, in the elevator sector.

WHY SHOULD CHOOSE OMARLIFT

BECAUSE WE BELIEVE IN WHAT WE DO.

We believe in our work and in daily innovation. We believe that when passion and desire to grow meet know-how, they create quality, attention to detail and reliability. A sum of parts which characterize every stage of our projects, from the collecting orders and manufacturing to logistic services and after sales support. Our attention to the customer translates into high availability of our technical and commercial teams in solving doubts and problems.

CERTIFICATIONS

The certifications attest to the quality, performance and safety of our products. So we constantly update these important tools, which are aligned with international standards.

- Directive lifts 2014/33/EU
- Rule EN 81-20
- Rule EN 81-41
- Rule EN 81-50
- Directive machine 2006/42/CE
- Rule EN 61800-3 EMC

On request, some components can be made in accordance with the 2006-42-EC Machinery Directive. With proper installation by qualified personnel, the electrical devices meet EMC requirements (EN 61800-3).

مهمتنا

نحن نقدم لعملائنا وشركائنا الموزعين أعلى مستوى من الخدمة من أجل تطوير أعمالهم التجارية عبر التحسين المستمر للخدمات والمنتجات، والتواصل الدائم والفوري، وتوفير أفضل خدمة و دعم لمرحلة ما بعد البيع. كما أننا نستثمر في ترسيخ مصداقية علامتنا التجارية بحيث نجعلها متاحة لعملائنا كقيمة مضافة في قطاع المصاعد

لماذا يختارنا العملاء

لأننا نؤمن بما نقوم به. نحن نؤمن بعملنا وبالابتكار اليومي والتطور المستمر. كما أننا مقتنعون بأنه عند المزج بين الشغف بالعمل والرغبة في النمو والمعرفة التقنية فإن هذا المزيج يترجم إلى جودة واهتمام وموثوقية أداء. إنها مجموعة من العناصر تتميز بها كل مرحلة من مراحل التصميم في شركتنا، بدءاً من جمع الطلبات وحتى الإنتاج، وبدءاً من الخدمات اللوجستية وحتى الدعم الفني لما بعد البيع. كما أننا نترجم اهتمامنا بالعملاء إلى إتاحة تامة لموظفينا الفنيين والتجاربيين بحيث يكونون دائماً في خدمة العملاء لأقصى درجة ممكنة من أجل الرد على كافة الاستفسارات وحل جميع المشاكل و الوقوف عند كل الطلبات

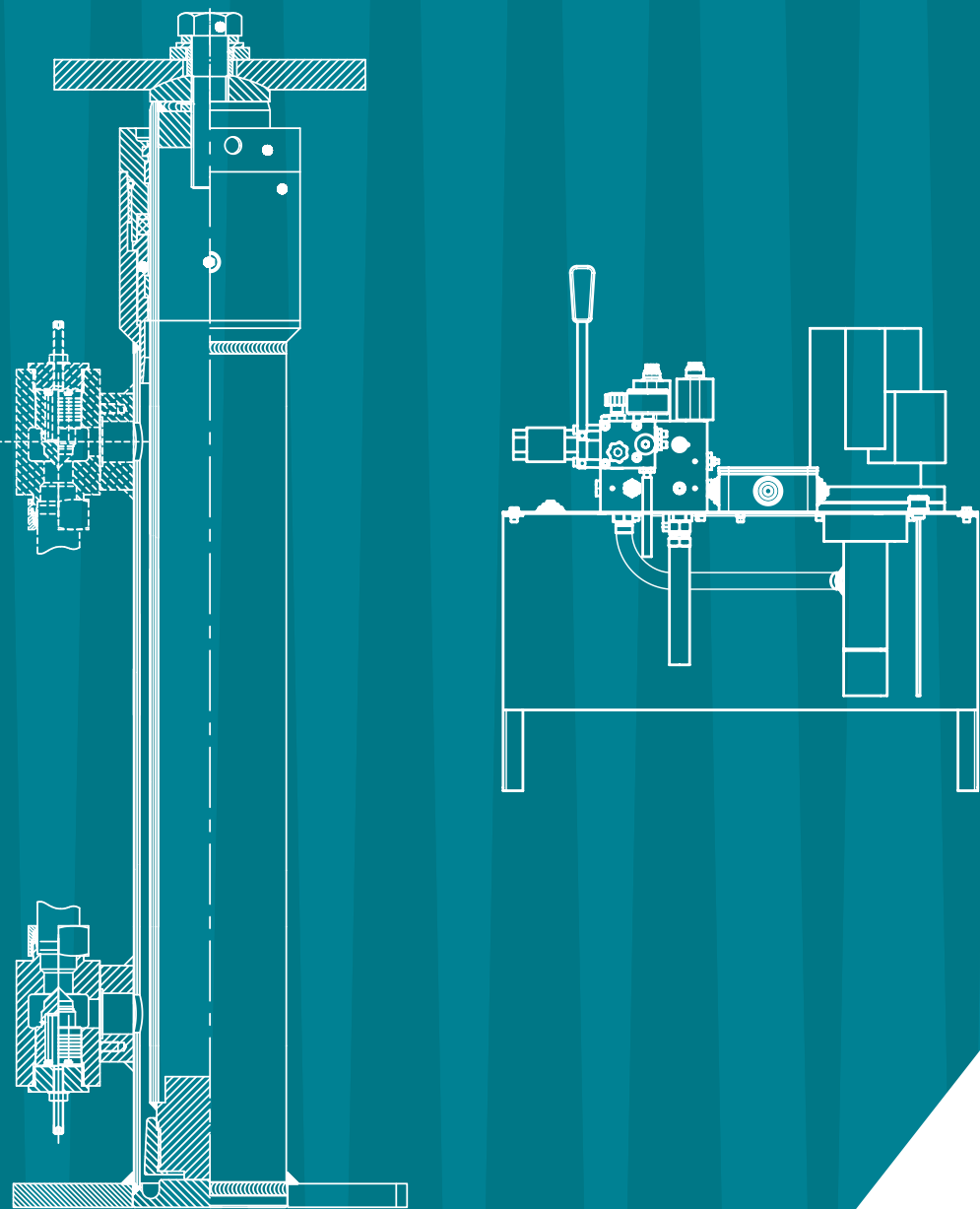
شهادات المطابقة للمعايير الدولية

إن شهادات المطابقة تشهد على المستوى العالي والمميز للجودة والأداء والسلامة لمنتجاتنا. كذلك، وباعتبارنا مصنعين للمصاعد، فإننا ملتزمون بتحديث هذه الأدوات المهمة باستمرار لتتوافق مع متطلبات المعايير الدولية.

- التوجيه الأوروبي للمصاعد 2014/33/EU
- المعايير الأوروبية EN81-20
- المعايير الأوروبية EN81-41
- المعايير الأوروبية EN81-50
- التوجيه الأوروبي للآلات 2006/42/CE
- المعايير الأوروبية EN61800-3 EMC توجيه التوافق الكهرومغناطيسي

إن شركة Omarlift ليست مجرد "مصنع للمصاعد" فقط ولكنها شركة تريد أن تقدم الجودة، الابتكار، السلامة، الحداثة، المساعدة، الاهتمام، والموثوقية التي تميزها وتكفل لها الصدارة بين عديد المنتجات المتوفرة في سوق شركات المصاعد!

HYDRAULIC LINE



HYDRAULIC CYLINDERS الأسطوانات الهيدروليكية	6
HM PUMP UNIT وحدة التحكم HM	8
HI PUMP UNIT وحدة التحكم HI	10
HE PUMP UNIT وحدة التحكم HEVOS HE	12
HC PUMP UNIT وحدة التحكم HC	14
TPU PUMP UNIT وحدة التحكم TPU	18
SAFETY DEVICES أجهزة وأدوات الأمان والسلامة	20
MRL SOLUTIONS الحلول MRL	22

HYDRAULIC CYLINDERS

الأسطوانات الهيدروليكية



Wide cylinders range to satisfy different types of installation. The range of cylinders is suitable in combination with any type of pump unit and application: side, central, direct or indirect. All cylinders are designed for rapture valve positioning at the top or at the bottom (the safety device in case of breaking pipe).

COMPATIBLE FOR: تتوافر فيها المواصفات المطلوبة في

MD2006/42/EC, LD 95/16/EC; EN81.2 / EN81.10-50, EN 81.41

مجموعة كبيرة ومتنوعة من الأسطوانات التي تتوافق مع كافة أنواع شبكات وأنظمة التشغيل. هذه المجموعة من الأسطوانات متوفرة بخيارات مختلفة لتلائم جميع أنواع وحدات التحكم والتطبيقات: الجانبية، أو المركزية، المباشرة، أو غير المباشرة. كما أن جميع الأسطوانات مسيكة التجهيز لتركيب صمام تخفيض السرعة والتحكم بالهبوط في الأعلى أو في الأسفل (جهاز الأمان والسلامة في حالة انكسار الأنبوب).

ROPING التطبيق	CAPACITY السعة (Kg)	TRAVEL مسار التحريك (mm)	SPEED السرعة (m/s)		CYLINDER TYPE نوع الأسطوانة	Ø ROD قطر عمود التركيب	MOTOR المحرك (Kw)		PUMP FLOW تدفق المضخة (l/min)	
			50 Hz	60 Hz			50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
Indirect 2:1	250	3500	0,15	0,16	HC	70	1,5	1,8	16	19
Indirect 2:1	480	6500	0,48	0,56	CS	80	7,7	9,6	75	90
Indirect 2:1	630	9500	0,63		C97	100	11		150	
Indirect 2:1	2000	11500	0,30		C97 - tandem	2x130	22		250	
Direct side 1:1	800	6500	0,52		2 stages Telescopic متداخل من طابقين	85/2	18,4		180	

* Indicative data, for technical details check the technical catalogue

بيانات إرشادية تقديرية، ولمزيد من التفاصيل الفنية الأكثر تعمقاً، ارجع إلى كاتالوج العرض الفني

C97 - STANDARD



The most versatile model in the range: robust, easy to be assembled even when is designed in more than 2 pieces, the squared flange ensures an easy installation.

النموذج الأكثر تعددية في الاستخدام داخل هذه المجموعة: قوي هيكلياً، وعملي في التجميع حتى عندما يكون مصمماً على أكثر من قطعتين، حيث تضمن فلنجة (شفة) التوصيل المربعة الشكل سهولة التركيب والتثبيت.

CS - SLIM



Designed to respond to small shaft dimensions, easy to handle thanks over a lower weight, it's available with joint sleeve to ensure compactness.

مصمم ليناسب متطلبات المساحات والأحجام الصغيرة، كما أنه سهل النقل والتحرك بفضل وزنه المنخفض، ومتوفر بوصلة أنبوبية لضمان صغر حجمه.

HC - HOMELIFT



The reduced overall dimensions and the special head shape are the essential features to install the elevator in the home environment. Combined with the Homelift pump unit the compact structure of the cylinder, guarantee an oil quantity request extremely low.

إن أبعاد الحيز المكاني الصغيرة والشكل الخاص لرأس التركيب تمثل المواصفات الأساسية المطلوبة لتركيب أي مصعد في المنزل. وعند دمج الهيكل المدمج والصغير الحجم للأسطوانة مع وحدة التحكم Home-lift فإن ذلك يضمن استعمال كمية منخفضة للغاية من الزيت المطلوب للتشغيل.

CT - TELESCOPIC



L'applicazione che sfrutta al meglio questo tipo di cilindro oleodinamico è diretta centrale, soprattutto nei casi di installazioni panoramiche. La sincronizzazione degli stadi garantisce una corsa regolare.

إن أفضل تطبيق يُستخدم فيه هذا النوع من الأسطوانات الهيدروليكية على أفضل وجه هو التطبيق المركزي المباشر، وبشكل خاص في حالة التركيبات البانورامية. كما أن ضبط تزامن أشواط التشغيل يضمن مسار تحرك منتظم.

HM PUMP UNIT

وحدة التحكم HM



HYDRAULIC PUMP UNIT WITH MECHANICAL VALVE

Hydraulic pump unit for elevators with NL valve directed towards maximum silence and comfort during travel.

وحدة تحكم هيدروليكية بصمام ميكانيكي

وحدة تحكم هيدروليكية للمصاعد بصمام NL مصمم للحصول على أقصى قدر ممكن الهدوء والراحة أثناء التشغيل.

COMPATIBLE FOR:
تتوافر فيها المواصفات المطلوبة في

EN 81.20/50

Available with **NL-S VALVE**
with Soft Stop and UCM integrated
(in option)

متوفرة أيضًا بصمام **NL-S** مع نظام
إيقاف سوفت وجهاز U-CM مدمج (مكون
اختياري)



- Easy to set and maintain, body of the block is modular and friendly accessible.
- Available with NL-Soft stop valve
- The NL valve is equipped with a patented silencer kit
- Up to 80 HP/58.8 kW – 600 l/m
- Also available in double tank version
- Every pump unit is tested in the factory

سهولة التركيب والصيانة، كما أن جسم الصمام معياري التثبيت ويمكن الوصول إليه بسهولة.

- متوفرة بصمام NL-Soft stop
- الصمام NL مزود بطقم كاتم صوت حاصل على براءة اختراع
- حتى 80 حصان/58,8 كيلو وات - 600 لتر/دقيقة
- أيضًا بإصدار مزدوج الخزان
- يتم اختبار كل وحدة تحكم في المصنع

VALVE TYPE نوع الصمام	TANK TYPE نوع الخزان	USEFUL CAPACITY الحجم المستخدم	MAX OUTPUT* الحد الأقصى للقوة (kW)	MAX CAPACITY* الحد الأقصى للتدفق (l/min)	OVERALL DIMENSIONS / الحجم والأبعاد		
					DEPTH العمق	HEIGHT الارتفاع	WIDTH العرض
NL-210	110/S	65	14,7	150	300	702	700
	135/s	100	14,7	150	300	902	700
	210/s	140	18,4	215	400	810	830
	320/s	220	22	215	460	950	950
	450	310	22	215	700	952	1000
NL-380	320/s	220	29,4	300	460	950	950
	450	310	36,8	380	700	952	1000
	680	490	36,8	380	800	1002	1250
NL-600	680	490	58,8	600	800	1002	1250
	900	690	58,8	600	800	1202	1250
	1000	790	58,8	600	800	1302	1250



HI PUMP UNIT

وحدة التحكم HI

MADE IN ITALY

PUMP UNIT INVERTER DRIVE

Hydraulic pump unit inverter (VVVF), ideal solution for new installations and modernizations.

وحدة تحكم تدار بمحول عاكس

وحدة تحكم هيدروليكية بمغير السرعة (الإنفرتر) (VVVF)، حل مثالي للتركيبات الجديدة وعمليات التحديث.

COMPATIBLE FOR:
تتوافر فيها المواصفات المطلوبة في
EN 81.20/50

Dedicated valve
for inverter
upward/downward.

صمام مخصص للاستخدام مع انفرتر
لرفع/الإنزال.

- Upward/downward with dedicated inverter software – design by Omarlift in collaboration with Siemens.
- No microlevelling device need
- Electromagnetic compatibility by thermocouple
- Precise arrival at the floor independent of the load with pressure compensation
- Inspection and re-levelling speed are adjustable
- Every pump unit is tested in the factory

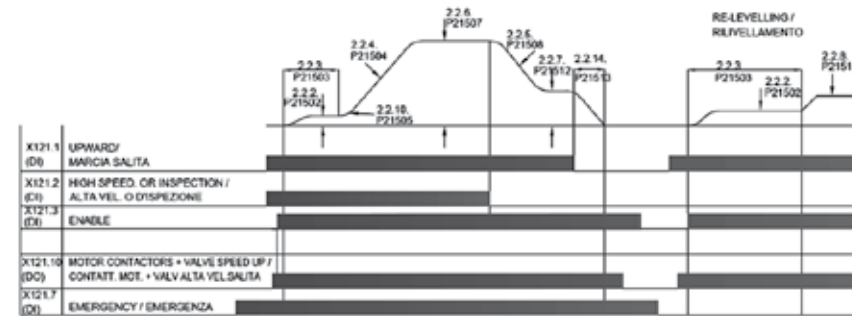
- برنامج انفرتر مخصص للرفع/الإنزال - من تصميم Omarlift بالتعاون مع Siemens.
- لا حاجة لتحقيق التوازن الجزئي
- توافق كهرومغناطيسي من خلال مزدوج حراري
- حد وصول دقيق للطابق المطلوب بغض النظر عن الحمولة مع تعويض مستوى الضغط
- سرعة مراقبة وفحص، ونظام إعادة ضبط المستوى قابل للضبط والتعديل

EASY INTERFACE FOR CONFIGURATION AND MANAGEMENT OF INVERTER PM240-2
ضبط وإدارة بسيطة وسهلة من خلال واجهة الاستخدام للإنفرتر (مغير السرعة) PM240-2

UPWARD DIAGRAM

DI = INPUT
DO = OUTPUT

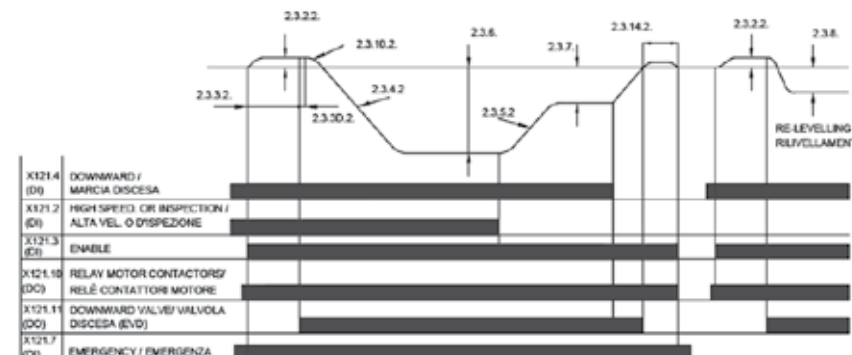
مخطط الصعود
الدخول = DI
الخروج = DO



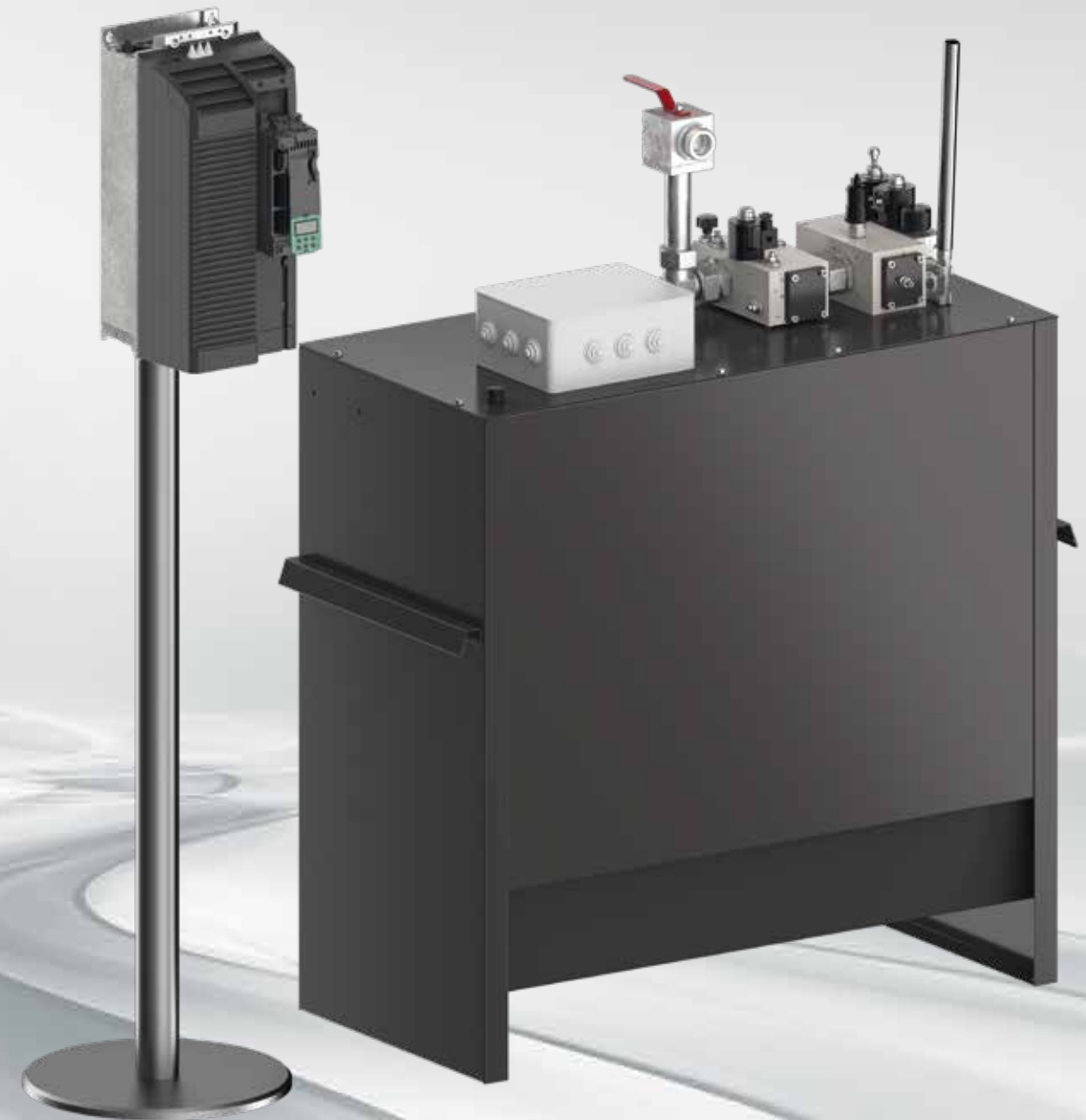
DOWNWARD DIAGRAM

DI = INPUT
DO = OUTPUT

مخطط الصعود
الدخول = DI
الخروج = DO



* Indicative data, for technical details check the technical catalogue
* بيانات إرشادية تقديرية، ولمزيد من التفاصيل الفنية الأكثر تعمقا، ارجع إلى كاتالوج العرض الفني



HDU VALVE against unintended car movement (UCM).
Door lock optional.

- Stand-alone version is installable also on other brands existing tank

الصمام HDU ضد الحركات الفجائية غير المتحكم فيها لمقصورة المصعد (الكابينة) (UCM).
نظام اختياري لغلاق الباب.
- إمكانية تركيب إصدار مستقل التشغيل "Stand-Alone" أيضًا على الخزانات الموجودة من علامات تجارية أخرى

HEVOS HE PUMP UNIT

وحدة التحكم HEVOS HE



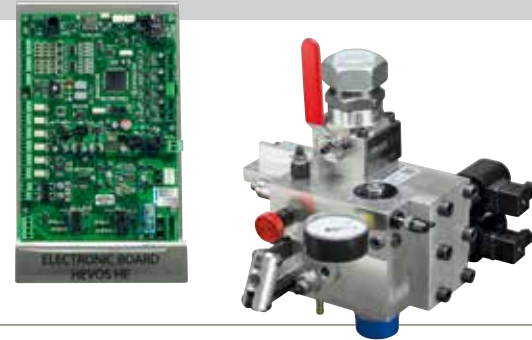
ELECTRONIC PUMP UNIT ADVANCED E-DRIVE CONTROL

Hydraulic pump unit for passenger elevators,
Homelift and freight elevators.

وحدة تحكم إلكترونية بنظام تحكم متطور E-DRIVE

وحدة تحكم هيدروليكية للمصاعد Homelift وللمصاعد الشحن والبضائع.

COMPATIBLE FOR:
تتوافر فيها المواصفات المطلوبة في
EN 81.20/50



Feel comfortable, the intelligence of the electronic valve is powered by the own control board and improved by self-learn mode. It automatically feels the weight of the cabin, detects the oil temperature and together with the software compensation capacity, corrects the performance during acceleration and deceleration of each travel defining a comfortable arrival at the floor "on the fly". The door lock system device against unintended car movement (UCM) is integrated.

كن مرتاحاً، فالذكاء الذي يتمتع به الصمام الإلكتروني تتحكم فيه بطاقة تحكم مخصصة له، كما أنه يكشف بشكل تلقائي عن وزن المقصورة (الكابينة) ودرجة حرارة الزيت، وباستخدام برنامج التشغيل المتطور يصحح الأداء أثناء التسارع والتباطؤ التشغيلي لكل حركة رفع أو إنزال حتى الوصول براحة وسهولة إلى الطابق المراد الوصول إليه "بأسرع ما يمكن". بالإضافة إلى جهاز للغلاق الذاتي Door Lock مدمج لمنع التحرك المفاجئ غير المتحكم فيه للوحدة (UCM).

ELECTRONIC CONTROL BOARD:

- Electronic control board with self-learn mode and WiFi connection
 - 24VDC power supply voltage rectified and stabilized required
 - SD-CARD parameters and records recovery
- Totally programmable by smartphone with: HEVOS App.

بطاقة تحكم إلكترونية:

- بطاقة إلكترونية بوضع التعلم الذاتي والاتصال بشبكة الواي فاي
- جهد موجه وثابت لتيار التشغيل الكهربائي المطلوب 24 فولت تيار مستمر
- استعادة معايير التشغيل من خلال بطاقة التخزين SD-CARD القابلة للبرمجة بشكل كلي باستخدام هاتف ذكي مع تطبيق: App HEVOS.

HEVOS HE E-DRIVE CONTROL SYSTEM HEVOS HE تحكم متطور

VALVE TYPE نوع الصمام	AX CAPACITY الحد الأقصى للتدفق [l/min]	PRESSURE RANGE نطاق الضغط [bar]
HE100	8 - 125	10 - 70
HE250	30 - 250	10 - 50
HE650	300 - 700	10 - 45



HOMELIFT HC PUMP UNIT

وحدة التحكم HOMELIFT HC



**AIR COOLED &
ECO DRY SOLUTION**

Low energy consumption.

بمحرك خارجي وحل ECO DRY

حل منخفض لاستهلاك الطاقة.



Dedicated alluminum
valve for homelift applications.

COMPATIBLE FOR:
تتوافر فيها المواصفات المطلوبة في
EN 81.20/50

صمام من الألومنيوم مخصص
لتطبيقات Homelift.



- Low energy consumption and low quantity of oil
- Easy access to the external motor
- Available between 1 or 2 speed, with single or three phase 50/60 Hz dry electrical motors
- Eco dry version with Settima Continuum® pump for high efficiency and low consumption
- Available UCM device

- استهلاك أقل للطاقة وكمية الزيت الضروري للتشغيل أقل
- محرك خارجي سهل الوصول إليه
- الاختيار بين 1 أو 2 سرعة، مع توافر محركات أحادية الطور الكهربائي ومحركات ثلاثية الطور الكهربائي خارجية 50/60 هيرتز
- نظام Eco dry متوفر بمضخة Settima Continuum® لأداء تشغيلي عالٍ ومنخفض في استهلاكه للطاقة
- جهاز UCM متوفر



TYPE النوع	USEFUL CAPACITY الحجم المستخدم	MAX OUTPUT* الحد الأقصى للقدرة* (kW)	MAX CAPACITY* الحد الأقصى للتدفق* (l/min)	OVERALL DIMENSIONS / الحجم والأبعاد		
				DEPTH العمق	HEIGHT الارتفاع	WIDTH العرض
C40	29	2,9	27	350	352	600
C50	41	2,9	27	350	405	600
C50 (ECODRY)	41	3,7	42	350	405	600

* Indicative data, for technical details check the technical catalogue
* بيانات إرشادية تقديرية، ولمزيد من التفاصيل الفنية الأكثر تعمقاً، ارجع إلى كتالوج العرض الفني

HOMELIFT HC PUMP UNIT

وحدة التحكم HOMELIFT HC



WITH SUBMERGED MOTOR

Homelift HC pump unit with submerged motor ensure comfort and silence.

محرك غاطس

تضمن وحدة التحكم Homelift ذات المحرك الغاطس الراحة والصمت أثناء التشغيل.

COMPATIBLE FOR:
تتوافر فيها المواصفات المطلوبة في
EN 81.20/50

Dedicated alluminum
valve for homelift applications.

صمام من الألومنيوم مخصص
لتطبيقات Homelift.



- More consecutive travel than the air cooled motor
- Available between 1 or 2 speed, with single or three phase 50/60 Hz submerged motors
- Maximum low noise
- Available UCM device

- عدد أكبر من مرات التشغيل المتتالية مقارنة باستخدام محرك خارجي
- الاختيار بين 1 سرعة و 2 سرعة، مع توفر محركات أحادية الطور الكهربائي ومحركات ثلاثية الطور الكهربائي غاطسة 50/60 هيرتز
- أقصى قدر من الصمت التشغيلي
- جهاز UCM متوفر

TYPE النوع	USEFUL CAPACITY الحجم المستخدم	MAX OUTPUT* الحد الأقصى للقدرة* (kW)	MAX CAPACITY* الحد الأقصى للتدفق* (l/min)	OVERALL DIMENSIONS / الحجم والأبعاد		
				DEPTH العمق	HEIGHT الارتفاع	WIDTH العرض
40	18	2,2	27	300	330	500
50/S	23	2,2	27	250	500	550
60/S	34	3,3	35	300	525	600
90/S	51	3,3	35	300	702	540
110/S	65	3,3	35	300	702	700

* Indicative data, for technical details check the technical catalogue
* بيانات إرشادية تقديرية، ولمزيد من التفاصيل الفنية الأكثر تعمقاً، ارجع إلى كتالوج العرض الفني



TPU HOMELIFT PUMP UNIT

وحدة التحكم HOMELIFT TPU



WITH HC VALVE

Neat design ideal for panoramic installation.

بصمام HC

تصميم متقن ملائم للتركيبات الظاهرة والمرئية.

COMPATIBLE FOR:
تتوافر فيها المواصفات المطلوبة في
EN 81.20/50

Dedicated alluminum
Valve for homelift applications.

صمام من الألمنيوم مخصص
لتطبيقات Homelift.



- Special application for no-space installation
- Easy accessible motor
- Provided with Settima continuum® pump
- Remote hand pump for emergency operation
- Available UCM device (door lock option)
- Customized colors

- تطبيق خاص في غياب المساحات المتاحة
- محرك يسهل الوصول إليه
- مجهز بمضخة Settima continuum من الفئة
- مضخة بنظام تحكم عن بُعد
- متوفرة بصمام UCM (نظام غلق الباب door lock اختياري)
- ألوان قابلة للتخصيص حسب الطلب





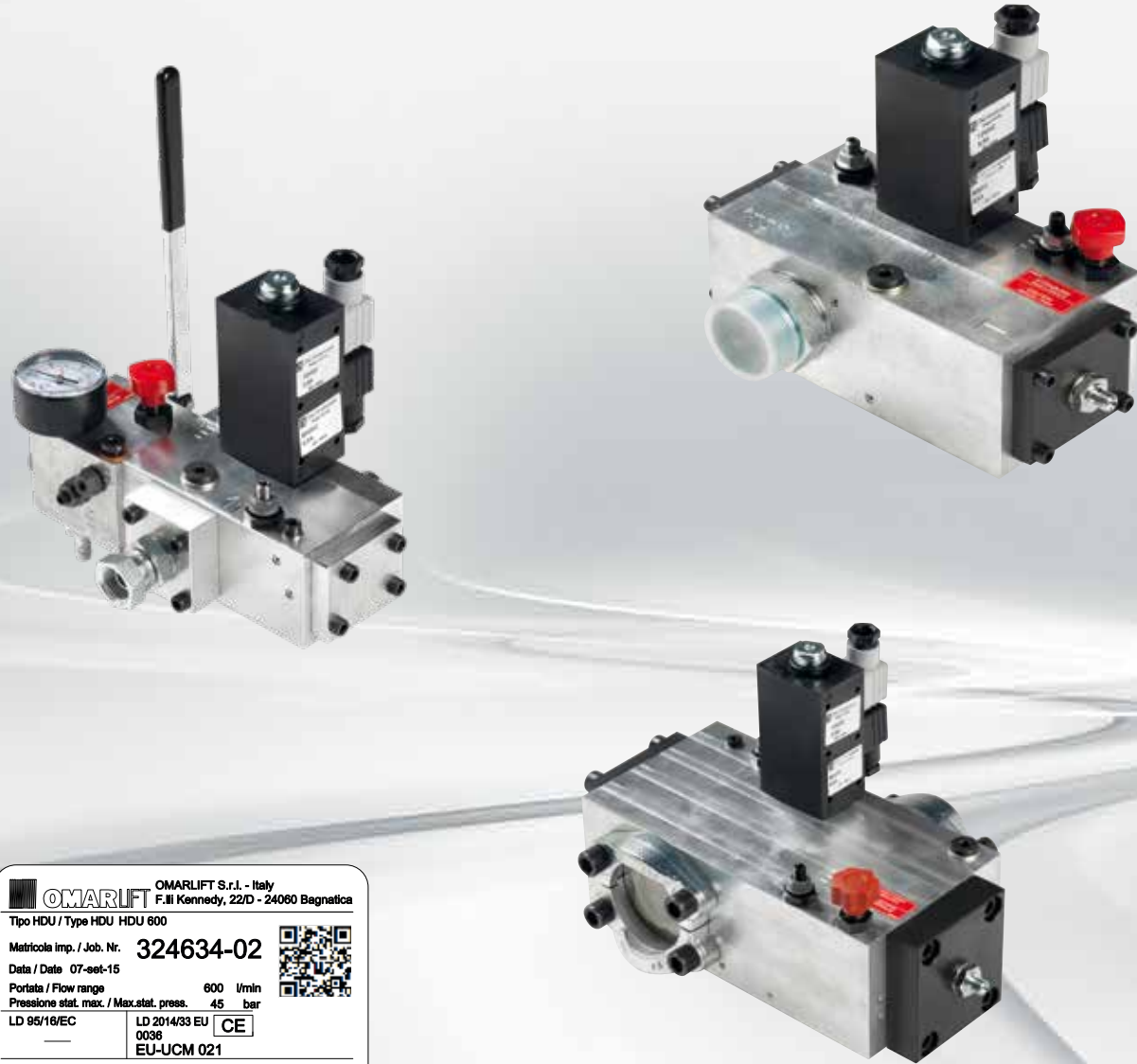
MADE IN ITALY

SAFETY DEVICES

أجهزة وأنظمة الأمان والسلامة

HDU VALVE AGAINST UNINTENDED CAR MOVEMENT (UCM)

صمام HDU ضد الحركات الفجائية غير المتحكم فيها (UCM)



OMARLIFT S.r.l. - Italy F.lli Kennedy, 22/D - 24060 Bagnatica	
Tipo HDU / Type HDU	HDU 600
Matricola Imp. / Job Nr.	324634-02
Data / Date	07-set-15
Portata / Flow range	600 l/min
Pressione stat. max. / Max.stat. press.	45 bar
LD 95/16/EC	LD 2014/33 EU 0036
	CE
	EU-UCM 021

RUPTURE VALVE

صمام مظلة الأمان (باراشوت) للتحكم في السقوط



OMARLIFT S.r.l. - Italy F.lli Kennedy, 22/D - 24060 Bagnatica	
Tipo VP / Type VP	VP 112-1/8
Matricola Imp. / Job Nr.	324634-02
Data / Date	07-set-15
Flusso intervento / Tripping flow	599 l/min
Portata / Flow range	500 - 600 l/min
Pressione stat. max. / Max.stat. press.	80 bar
LD 95/16/EC	LD 2014/33 EU 0036
	CE
ALBV 005	EU-RV 005

- Available for flow rate up to 600 l/min
- In according to EN 81.2 / 81.20-50
- Can also be installed on (stand-alone version) non OMARLIFT pump units
- Certified TÜV SÜD EN 81-2 81-20/50

- متوفر بسعات حتى 600 لتر/دقيقة
- متوافق مع مواصفات المعايير الأوروبية EN 81.2 / 81.20-50
- قابل للتركيب أيضًا على وحدات تحكم ليست من Omarlift (مستقلة التشغيل "Stand-Alone")
- معتمد بشهادة TÜV SÜD EN 81-2 81-20/50

- Available for flow rate up to 600 l/min
- Available in different versions (3/4", 1" 1/4, 1" 1/2, 2")
- Certified by TÜV SÜD EN 81-2 81-20/50

- متوفر حتى 600 لتر/دقيقة
- متوفر بإصدارات مختلفة (3/4", 1" 1/4, 1" 1/2, 2")
- شهادة مطابقة المعايير TÜV SÜD EN 81-2 81-20/50

MRL SOLUTIONS

الحلول MRL



Available hydraulic solutions for installation without machine room, inside the shaft and in the pit. Provided with remote hand pump, in different valve configurations NL, HC, HI, HE and with or without UCM device (HDU).

تتوافر حلول هيدروليكية للتركيب بدون ماكينة موضعية داخل تجويف المصعد وفي حفرة المصعد. مزودة بمضخات ذات تحكم عن بُعد، بإعدادات ضبط وتهيئة مختلفة للصمامات NL, HC, HI, HE ومع أو بدون جهاز (UCM) (HDU).



NL VALVE
NL صمام



HC VALVE
HC صمام



HI VALVE
HI صمام



HE HEVOS VALVE
HE HEVOS صمام

APPLICATIONS IN SHAFT

التركيب في تجويف المصعد



Compact power units with possibility of installation in between guides, with a discrete amount of oil available for movement

وحدات تحكم صغيرة الحجم مع إمكانية تركيبها بين مسارات التوجيه والتحرك، مع كمية قليلة من الزيت المطلوب للحريك

CABINETS

خزانات تركيب



Are provided single or double doors with lock, with handling hook, internal light, screws and bolts, standard packaging, assembling instruction and risk analysis. The cabinets are provided with different exits for the hose to satisfy the customer's needs.

خزانات مزودة بباب واحد أو مزدوجة الأبواب مع قفل، وخطاف تحريك، وإضاءة داخلية، واجهة زجاجية، وتغليف قياسي، وإرشادات للتركيب، وتحليل للمخاطر. هذه الخزانات مصممة لتوفير كافة احتمالات مخارج الأنابيب لتلبية متطلبات واحتياجات العملاء على اختلاف أنواعهم.

APPLICATIONS IN PIT

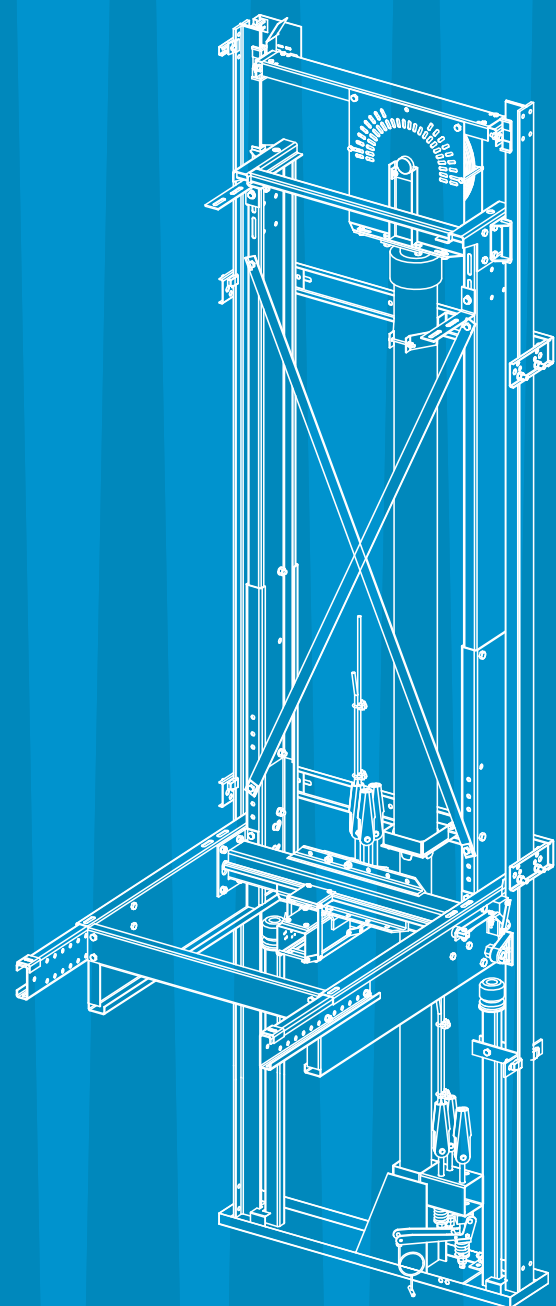
التركيب في قاع حفرة المصعد



Pump units, with reduced height while ensuring a discrete amount of oil, designed for placement at the bottom of the pit.

وحدة تحكم ذات ارتفاع منخفض على الرغم من أنها تضمن توفير كمية كافية من الزيت المطلوب، حيث أنها مصممة لتوضع في حفرة المصعد العميقة.

MECHANICAL PACKAGE LINE



CAR FRAME
هيكل حامل 26

OTHER ACCESSORIES
ملحقات أخرى 28

CAR FRAME

هيكل حامل



HOMELIFT CAR FRAME ELEVATOR CAR FRAME

Made in Italy car frame with
security devices included.

هيكل حامل هيكل حامل للمصعد

هيكل حامل كامل صُنِعَ في إيطاليا
لجميع أجهزة وأنظمة الأمان والسلامة.

COMPATIBLE FOR:

تتوافر فيها المواصفات المطلوبة في

EN 81.20/50

EN 81.21

Quality, sturdiness and reliability in a low weight.

الجودة، والمتانة، وموثوقية الأداء في وزن قليل.

- Homelift and Elevator car frames to suit every need.
- Homelift version with low pit device included.
- Car frame complete with accessories except for brackets and guides which can be supplied as an option.

- هياكل حاملة لوحات Homelift والمصاعد لتلبية كافة الاحتياجات.
- إصدار Homelift مع جهاز حفرة مصعد وهمية مرفق.
- هيكل حامل لمقصورة المصعد مزود بملحقات تشغيلية باستثناء دعائم الحمل والتنشيط ومسارات التوجيه والتحرك التي يمكن توفيرها كمكونات اختيارية.

MECHANICAL PACKAGES FOR HYDRAULIC APPLICATION

حزمة ميكانيكية للتطبيقات الهيدروليكية

LOAD الحمولة	MINIMUM PIT* الحد الأدنى لحفرة المصعد*	CAR WEIGHT وزن الهيكل الحامل للمصعد	MAX DROUGHT ROPES حد أقصى لشد الحبال	DBG
HOMELIFT CAR FRAME				
500	150 - 180	100 - 125	600 - 1000	500 - 600 - 800
1000	4500	3200	1200	0,3
ELEVATOR CAR FRAME				
320	400 - 880	125	930	500
480	400 - 880	131	1170	600 - 680 - 800
630	400 - 880	146	1500	800 - 900
1000	400 - 880	260	1955	900 - 1100 - 1300
1500	830 - 1200	552 - 567	3500	1400 - 1600
2000	830 - 1200	614 - 629	4000	1400 - 1600

* UNI EN 81:21 - UNI EN 81:20-50



OTHER ACCESSORIES

ملحقات أخرى



AVAILABILITY FOR TECHNICAL PROJECT AND DESIGN OF THE COMPLETE ELEVATOR

إمكانية إصدار تقرير فني وتخطيط وتصميم المصعد الكامل

CAR DRIVES

مسارات تحريك

Machined or drawn car drives available in addition to the mechanical package or purchasable separately.

مسارات حمل وتحريك مصنوعة أو مشكّلة بالسحب متوفرة بالإضافة إلى حزمة ميكانيكية أو قابلة للشراء بشكل منفصل.

BRACKETS AND ROPES

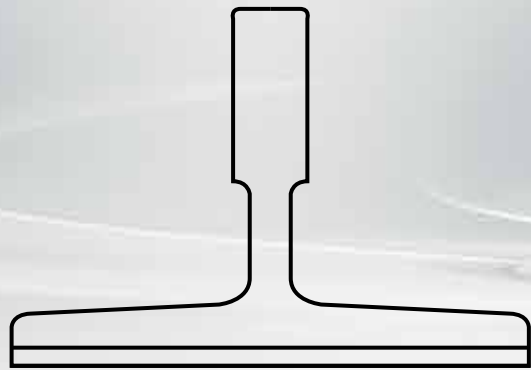
دعامات تركيب وحبال

Standard and special brackets and complete range of ropes. Available for purchase only with arch package.

دعامات تركيب قياسية وخاصة، ومجموعة كاملة من الحبال. قابلة للشراء فقط مع حزمة الهيكل الحامل.

MACHINED GUIDE

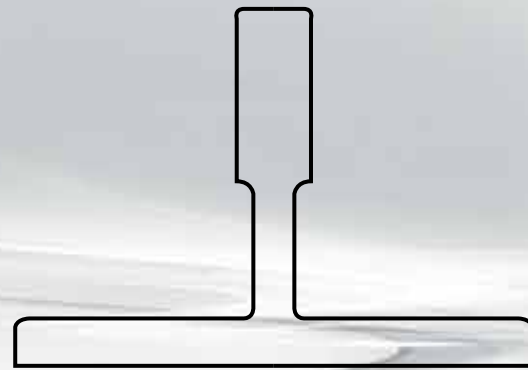
مسار تحريك مصنّع



PROFILE - حاشية وعارضة جانبية	ISO
89x62x16	T89/B
90x75x16	T90/B
127x89 C=14	-
127x89x16	T127/2-B
140x102x28,6	T140/2-B
140x108x19	T140/1-B

DRAWN GUIDE

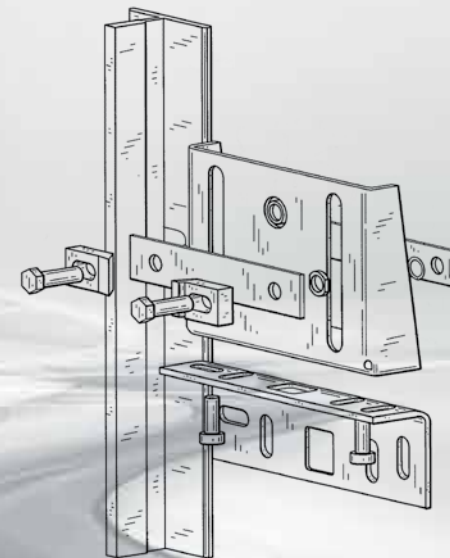
مسار تحريك مشكّل بالسحب



PROFILE - حاشية وعارضة جانبية	ISO
45x45x5	T45/A
50x50x5	T50/A
70x65x9	T70/1-A
70x70x9	-
75x62x10	T75/3-A
82x68x9	T82/A
89x62x16	T89/A
90x75x16	T90/A
125x82x16	T125/A

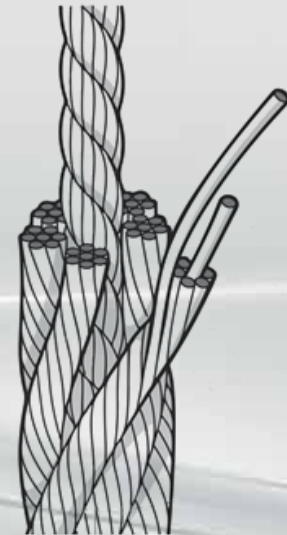
GUIDE BRACKET

دعامات تركيب

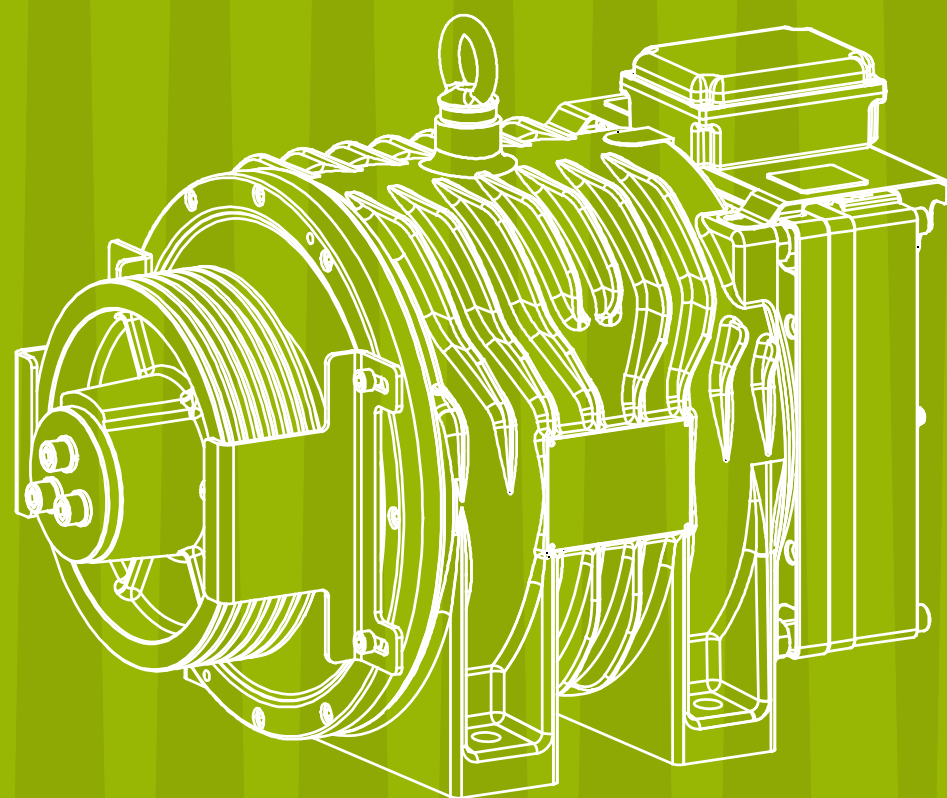


ROPES

حبال



ELECTRIC DRIVES LINE



GEARLESS MOTORS

محركات بدون تروس

32

GEARED MOTORS

رافعات

34

محركات بدون تروس

Our gearless motors are for MRL system and machine rooms.

محركات بدون تروس ننتجها لتكون ملائمة لأنظمة التشغيل MRL أو للاستعمال في غرف التشغيل .

- All the motors are three phase 380V.
Different voltages are available on request.
- Disc brake DC 110 V

- جميع المحركات ثلاثية الطور الكهربائي 380 فولت.
- مستويات مختلفة لجهد التيار متوفرة حسب الطلب
- جهد تيار المكبح 110 فولت

MODEL الموديل	CAPACITY السعة	SHEAVE بكرة الرفع	SPEED السرعة
STELVIO	320	210 240 320	0,63 1,00 1,20 1,60 2,00 2,50
	400		
	480		
	630		
	800		
	1000		
	1275		
	1600		
RESEGONE	630	400	1,00 1,60 2,00
	800		
	1000		
	1275		
	1600		
	2000		

* Indicative data, for technical details check the technical catalogue
بيانات إرشادية تقديرية، ولمزيد من التفاصيل الفنية الأكثر تعمقًا، ارجع إلى كتالوج العرض الفني



STELVIO GEARLESS



RESEGONE GEARLESS

GEARED MOTORS

رافعات

Omarlift's geared motors are the best solution for machine room installation.

الرافعات Omarlift مثالية للتركيب في غرف التشغيل التقنية.

- All the motors are three phase 380V. Different voltages are available on request.
- Disc brake DC 110 V

- جميع المحركات ثلاثية الطور الكهربائي 380 فولت. مستويات مختلفة لجهد التيار متوفرة حسب الطلب
- جهد تيار المكبح 110 فولت

MODEL الموديل (النموذج)	CAPACITY السعة	SHEAVE بكّرة الرفع	SPEED السرعة
OLIMPO	320	400	1,00
	450	480	
	630		
	800		
	1000	500	
	1500		
	2480	580	
	5775	700	
	9750		
MONVISO	400	425	1,00
	500		
	630		
	800		

OLIMPO GEARED

MONVISO GEARED



OMARLIFT SERVICE - خدمات OMARLIFT



CUSTOMER PORTAL:

- Calculation software
- Automated tracking of the status of goods
- Certificate & test charts download

بوابة العملاء:

- البرنامج الحسابي
- تتبع تلقائي لحالة البضائع
- تحميل للشهادات والرسوم التخطيطية التجريبية



TECHNICAL SUPPORT:

- Automated system for management technical assistance ticket
- OMARLIFT Mobile App, with help solutions to the most frequent problems
- After sales support

الدعم الفني:

- نظام الي للإدارة بطاقة الدعم الفني
- تطبيق OMARLIFT Mobile App، مع حلول للمساعدة في حل المشاكل الأكثر شيوعًا
- خدمة الدعم الفني لما بعد البيع



SPARE PARTS E-COMMERCE:

Online platform to easily buy OMARLIFT spare parts. Create your account in a few steps, log-in and discover the wide range of products available in 24/48h.

Contact our sales office for more information or ask for our technicians support.

Discover www.omarlift.store

التجارة الإلكترونية لقطع الغيار:

منصة عبر الإنترنت لشراء قطع الغيار OMARLIFT بسهولة. أنشئ حسابك في خطوات قليلة، ثم سجل الدخول اكتشف مجموعة المنتجات المتعددة والمتنوعة المتوفرة في غضون 24/48 ساعة.

اتصل بمكتبنا التجاري للحصول على مزيد من المعلومات أو اطلب الحصول على دعم الفنيين لدينا. اكتشف

www.omarlift.store



OMARLIFT S.r.l

Via Fratelli Kennedy, 22/D
24060 Bagnatica (Bg) - Italy
Tel.: +39 035 689 611
Fax: +39 035 689 671
www.omarlift.eu

